# DIN IEC/IEEE 62582-3 (VDE 0491-21-3) Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der "etz Elektrotechnik + Automation" bekannt gegeben worden.

ICS 27.120.20

### Kernkraftwerke -

Leittechnik mit sicherheitstechnischer Bedeutung – Zustandsüberwachung elektrischer Geräte –

Teil 3: Reißdehnung (IEC/IEEE 62582-3:2012)

Nuclear power plants -

Instrumentation and control important to safety – Electrical equipment condition monitoring methods –

Part 3: Elongation at break (IEC/IEEE 62582-3:2012)

Centrales nucléaires de puissance -

Instrumentation et contrôle-commande importants pour la sûreté – Méthodes de surveillance de l'état des matériels électriques –

Partie 3: Allongement à la rupture (IEC/IEEE 62582-3:2012)

Gesamtumfang 27 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE

## DIN IEC/IEEE 62582-3 (VDE 0491-21-3):2020-03

# Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn dieser Norm ist 2020-03-01.

### Inhalt

| Notion  | polos Varuert                                                       | Seite |
|---------|---------------------------------------------------------------------|-------|
|         | nales Vorwortnales Vorwort                                          | 4     |
| Nation  | Dokumenten                                                          | 5     |
| Nation  | naler Anhang NB (informativ) Literaturhinweise                      | 7     |
| Einleit | ung                                                                 | 9     |
| 1       | Anwendungsbereich                                                   | 11    |
| 2       | Begriffe                                                            | 11    |
| 3       | Allgemeines                                                         | 12    |
| 4       | Anwendbarkeit und Reproduzierbarkeit                                | 12    |
| 5       | Schritte zur Vorbereitung und Durchführung von Messungen            | 12    |
| 5.1     | Stabilisierung des zu prüfenden Polymers                            | 12    |
| 5.2     | Herstellung von Probestücken                                        | 12    |
| 5.2.1   | Allgemeines                                                         | 12    |
| 5.2.2   | Anforderung an Probestücke                                          | 13    |
| 5.3     | Herstellung von Prüflingen                                          | 13    |
| 5.3.1   | Allgemeines                                                         | 13    |
| 5.3.2   | Schulterstab-Prüflinge                                              | 14    |
| 5.3.3   | Rohrförmige Prüflinge                                               | 14    |
| 5.3.4   | Runddichtring-Prüflinge                                             | 14    |
| 5.4     | Mess- und Prüfeinrichtungen                                         | 14    |
| 5.4.1   | Zugprüfmaschine                                                     | 14    |
| 5.4.2   | Kalibrierung                                                        | 15    |
| 5.4.3   | Anwendung von Dehnungsmessgeräten                                   | 15    |
| 5.5     | Verfahren zur Zugdehnungsmessung                                    | 15    |
| 5.5.1   | Konditionierung                                                     | 15    |
| 5.5.2   | Abmessungen der Prüflinge                                           | 15    |
| 5.5.3   | Einspannung                                                         | 15    |
| 5.5.4   | Zuggeschwindigkeit                                                  | 16    |
| 5.5.5   | Aufzeichnung der Ergebnisse                                         | 16    |
| 5.5.6   | Berechnung der Ergebnisse                                           | 16    |
| 5.6     | Messprotokoll                                                       | 17    |
| Anhan   | ng A (informativ) Form und Abmessungen von Prüflingen               | 18    |
| A.1     | Vorbereitung von Schulterstab-Prüflingen                            | 18    |
| A.2     | Rohrförmige Prüflinge                                               | 18    |
| A.3     | Runddichtring-Prüflinge                                             | 20    |
| Anhan   | ng B (informativ) Herstellung von Prüflingen aus Kabel-Probestücken | 21    |

# DIN IEC/IEEE 62582-3 (VDE 0491-21-3):2020-03

|                                                                                 | Seite |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------|
| B.1 Allgemeines                                                                 | 21    |
| B.2 Herstellung von Prüflingen von Kabeln mit großem Durchmesser                | 21    |
| B.3 Herstellung von Prüflingen von Kabeln mit kleinem Durchmesser               | 21    |
| B.4 Herstellung von Prüflingen aus verklebtem Material                          | 22    |
| Anhang C (informativ) Typische Last-Dehnungs-Kurven                             | 23    |
| Anhang D (informativ) Stempel zum Ausstanzen von Schulterstab-Prüflingen        | 25    |
| Anhang E (informativ) Beispiel eines Protokolls einer Reißdehnungswerte-Messung | 26    |
| Literaturhinweise                                                               | 27    |
| Bilder                                                                          |       |
| Bild A.1 – Form der Schulterstab-Prüflinge                                      | 18    |
| Bild A.2 – Anpassung von Endhülsen für rohrförmige Prüflinge                    | 19    |
| Bild A.3 – Anpassung elastischer Stifte für rohrförmige Prüflinge               | 20    |
| Bild A.4 – Befestigung von Runddichtring-Prüflingen in der Prüfmaschine         | 20    |
| Bild C.1 – Typische Last-Dehnung-Kurven                                         | 23    |
| Bild C.2 – Typische Last-Zeit-Kurve mit einem gleitenden Prüfling               | 24    |
| Bild D.1 – Geeignete Stempel für Schulterstab-Prüflinge                         | 25    |
| Tabellen                                                                        |       |
| Tabelle 1 – Zuggeschwindigkeiten für Reißdehnungsversuche                       | 16    |
| Tabelle A 1 – Empfohlene Maße für Schulterstah-Prüflinge                        | 18    |